



Joint Faculties of Humanities and Theology

YIDU21, Yiddish: Language and Literature, Level 1 A, 15 credits

Jiddisch: Språk och litteratur, grundkurs I, 15 högskolepoäng
First Cycle / Grundnivå

Details of approval

The syllabus was approved by The Pro Dean of First and Second Cycle Studies at The Joint Faculties of Humanities and Theology on 2024-05-21 (U 2024/357). The syllabus comes into effect 2024-05-23 and is valid from the autumn semester 2024.

General information

The client is the Swedish National Agency for Education. The course can normally be included as part of a first or second cycle degree.

Language of instruction: Swedish and English

The course is normally taught in English, but can also be taught in Swedish, provided there is a special agreement between the lecturer/s and the students. Such an agreement requires that all lecturers and all students are proficient in Swedish. Noncompulsory material in Yiddish may be included.

Main field of study *Specialisation*

- G1F, First cycle, has less than 60 credits in first-cycle course/s as entry requirements

Learning outcomes

On completion of the course, the students shall be able to

Knowledge and understanding

- be able to describe the fundamental syntax and morphology of Yiddish,
- be able to describe works of fiction written in Yiddish,

Competence and skills

- be able to read and translate into Swedish or English simple fictional texts in Yiddish, prose, poetic songs and current journals,
- be able to account for the main content of conversations by Yiddish speakers with various dialects,
- be able to write a simple and coherent text about a subject of personal interest featuring both basic and more advanced constructions,
- be able to communicate in Yiddish in everyday situations of medium difficulty,

Judgement and approach

- be able to relate the language and culture of Yiddish to issues of gender, ethnicity, cultural exchange and diversity.

Course content

The course provides students with knowledge of the morphology, syntax and vocabulary of Yiddish that goes beyond that of the beginner's level. Students increase their oral and written proficiency primarily by means of written and oral production of literature and video recordings.

The course consists of the following modules:

1. Grammar and Text Study III, 7.5 credits
2. Oral and Written Language Proficiency III, 7.5 credits.

Course design

Teaching consists of lectures, group exercises and seminars. The course has 4-5 mandatory assignments. Complementary options can be offered in consultation with the teacher responsible for the course.

The course is offered entirely as a distance learning course and makes use of an online learning platform and digital tools. Students are required to participate under these conditions, and to have access to a computer with an Internet connection. The department will provide information about the technical requirements.

Assessment

The assessment of Module 1 is based on a written home exam.

The assessment of Module 2 is based on an oral exam supported by real time streaming.

The camera surveillance takes place in real time. No recording takes place. Real time monitoring is required to be able to examine the knowledge of the participant without having access to aids.

Grades

Grading scale includes the grades: Fail, Pass, Pass with distinction

To be awarded the grade of Pass on the whole course the student shall have at least the grade of Pass on all modules. To be awarded the grade of Pass with Distinction on the whole course the student shall have the grade of Pass with Distinction on all modules.

Entry requirements

The course is aimed at professional teachers and participants need to have knowledge in Yiddish language, corresponding to Yiddish: Beginners Course II (YIDD20) Yiddish: Beginner's course 2, 15 ECTS (YIDD20), or the equivalent.

Further information

- The course is given by the Centre for Languages and Literature, Lund University
- The credits allocated for course content that in whole or in part is commensurate with another course can only be credited once for a degree.
- For further details see the current registration information and other relevant documentation,
- The sub-course names in Swedish:

1. Grammatik och textläsning III
2. Muntlig och skriftlig språkfärdighet III.